



Herbert Grillo - Gesamtschule

Städt. Gesamtschule Duisburg – Marxloh

Schule der Sekundarstufen I und II i. E.



Herbert Grillo – Gesamtschule, Diesterwegstr. 6, 47169 DU-Marxloh

An alle Eltern und Erziehungsberechtigten
der Schülerinnen und Schüler

Ihr Zeichen

Ihre Nachricht vom

Unser Zeichen

Datum

07.10.2026

Wichtige Information

Liebe Eltern, liebe Erziehungsberechtigte,
liebe Schülerinnen und Schüler,

das Sekretariat ist ab Mittwoch, 14.10.2026, geschlossen.

Die Schulverwaltung zieht um. Deshalb ist das Sekretariat für einige Zeit nicht geöffnet.

Bis Dienstag, 13.10.2026, in der 1. großen Pause können Sie noch Dinge im Sekretariat beantragen.

Zum Beispiel:

- Schulbescheinigung
- Stempel
- Informationen
- neue Kopie von einem Zeugnis
- andere Sachen vom Sekretariat

Ab Mittwoch, 14.10.2026, geht das nicht mehr.

Auch telefonisch können wir dann nur selten helfen.

Nach den Herbstferien ist das Sekretariat wieder da.

Bitte erledigen Sie wichtige Dinge **bis Dienstag, 13.10.2026.**

Vielen Dank!



Herbert Grillo - Gesamtschule²

Städt. Gesamtschule Duisburg – Marxloh

Schule der Sekundarstufen I und II i. E.



Herbert Grillo – Gesamtschule, Diesterwegstr. 6, 47169 DU-Marxloh

An alle Eltern und Erziehungsberechtigten
der Schülerinnen und Schüler

Ihr Zeichen

Ihre Nachricht vom

Unser Zeichen

Datum

07.10.2026

GB: Important information

Dear parents and guardians,
Dear pupils,

The school office will be **closed from Wednesday 14 October 2026.**

The school administration is moving. The school office will therefore be closed for a while.

You can still submit requests to the school office **until Tuesday 13 October 2026, during the first long break.**

For example:

- School attendance certificate
- Stamp
- Information
- A new copy of a school report
- Other matters from the school office

From Wednesday 14 October 2026, this will no longer be possible.

We will also be unable to help over the phone very often after that date.

The school office will be open again after the autumn half-term.

Please sort out any important matters **by Tuesday 13 October 2026.**

Thank you very much!



Herbert Grillo - Gesamtschule³

Städt. Gesamtschule Duisburg – Marxloh

Schule der Sekundarstufen I und II i. E.



Herbert Grillo – Gesamtschule, Diesterwegstr. 6, 47169 DU-Marxloh

An alle Eltern und Erziehungsberechtigten
der Schülerinnen und Schüler

Ihr Zeichen

Ihre Nachricht vom

Unser Zeichen

Datum

07.10.2026

TR: Önemli Bilgi

Sayın veliler, sayın vasi ve vasiler,
sevgili öğrenciler,

sekreteryaya 14 Ekim 2026 Çarşamba gününden itibaren kapalı olacaktır.

Okul idaresi taşınıyor. Bu nedenle sekreteryaya bir süreliğine açık olmayacaktır.

13 Ekim 2026 Salı gününe kadar, 1. büyük teneffüs saatinde sekreteryaya'ya başvurarak işlemlerinizi halledebilirsiniz.

Örneğin:

- Okul belgesi
- Damga
- Bilgi
- Karne fotokopisi
- Sekreterlikten alınabilecek diğer işlemler

14 Ekim 2026 Çarşamba gününden itibaren bu işlemler yapılamayacaktır.

O tarihten itibaren telefonla da nadiren yardımcı olabileceğiz.

Sonbahar tatilinden sonra sekreterlik yeniden hizmet vermeye başlayacaktır.

Lütfen önemli işlerinizi **13 Ekim 2026 Salı gününe kadar halledin.**

Teşekkür ederiz!



Herbert Grillo – Gesamtschule, Diesterwegstr. 6, 47169 DU-Marxloh

An alle Eltern und Erziehungsberechtigten
der Schülerinnen und Schüler

Ihr Zeichen

Ihre Nachricht vom

Unser Zeichen

Datum

07.10.2026

RO: Informație importantă

Stimați părinți, stimați tutori,
stimați elevi,

secretariatul va fi închis începând de miercuri, 14 octombrie 2026.

Administrația școlii se mută. Din acest motiv, secretariatul nu va fi deschis pentru o perioadă.

Până marți, 13 octombrie 2026, în prima pauză mare, puteți încă depune cereri la secretariat.

De exemplu:

- Certificat de școlarizare
- Ștampilă
- Informații
- O nouă copie a unui certificat de studii
- Alte servicii oferite de secretariat

Începând de miercuri, 14 octombrie 2026, acest lucru nu va mai fi posibil.

Nici la telefon nu vom putea oferi asistență decât în cazuri rare.

După vacanța de toamnă, secretariatul își va relua activitatea.

Vă rugăm să rezolvați lucrurile importante **până marți, 13 octombrie 2026.**

Vă mulțumim!



Herbert Grillo - Gesamtschule⁵

Städt. Gesamtschule Duisburg – Marxloh

Schule der Sekundarstufen I und II i. E.



Herbert Grillo – Gesamtschule, Diesterwegstr. 6, 47169 DU-Marxloh

An alle Eltern und Erziehungsberechtigten
der Schülerinnen und Schüler

Ihr Zeichen

Ihre Nachricht vom

Unser Zeichen

Datum

07.10.2026

BG: Важна информация

Уважаеми родители, уважаеми настояници,
уважаеми ученици,

секретариатът ще бъде затворен от сряда, 14.10.2026 г.

Администрацията на училището се премества. Поради това секретариатът няма да работи за известно време.

До вторник, 13.10.2026 г., по време на първата голяма почивка, все още можете да подадете заявления в секретариата.

Например:

- Удостоверение за посещаване на училище
- Печат
- Информация
- Ново копие от бележник
- Други услуги от секретариата

От сряда, 14.10.2026 г., това вече няма да е възможно.

Тогава ще можем да ви помогнем по телефона само в редки случаи.

След есенната ваканция секретариатът ще работи отново.

Моля, уредете важните си дела до вторник, 13.10.2026 г.

Благодарим Ви!



Herbert Grillo – Gesamtschule, Diesterwegstr. 6, 47169 DU-Marxloh

An alle Eltern und Erziehungsberechtigten
der Schülerinnen und Schüler

Ihr Zeichen

Ihre Nachricht vom

Unser Zeichen

Datum

07.10.2026

FR: Information importante

Chers parents, chers tuteurs légaux,
chers élèves,

le secrétariat sera fermé à partir du mercredi 14 octobre 2026.

L'administration de l'établissement déménage. Le secrétariat sera donc fermé pendant quelque temps.

Jusqu'au mardi 13 octobre 2026, pendant la 1re grande récréation, vous pouvez encore effectuer des démarches au secrétariat.

Par exemple:

- Attestation de scolarité
- Cachet
- Renseignements
- Nouvelle copie d'un bulletin scolaire
- Autres démarches auprès du secrétariat

À partir du mercredi 14 octobre 2026, cela ne sera plus possible.

Nous ne pourrons alors que rarement vous aider par téléphone.

Le secrétariat sera de nouveau ouvert après les vacances d'automne.

Veillez régler les formalités importantes avant le mardi 13 octobre 2026.

Merci beaucoup !



Herbert Grillo - Gesamtschule⁷

Städt. Gesamtschule Duisburg – Marxloh

Schule der Sekundarstufen I und II i. E.



Herbert Grillo – Gesamtschule, Diesterwegstr. 6, 47169 DU-Marxloh

An alle Eltern und Erziehungsberechtigten
der Schülerinnen und Schüler

Ihr Zeichen

Ihre Nachricht vom

Unser Zeichen

Datum

07.10.2026

AR: معلومات مهمة

أعزائي أولياء الأمور، أعزائي القائمين على تربية الطلاب،

أعزائي الطلاب والطالبات،

سيتم إغلاق مكتب السكرتارية اعتبارًا من يوم الأربعاء، 14 أكتوبر 2026

تقوم إدارة المدرسة بالانتقال إلى مقر جديد. ولذلك، لن يكون مكتب السكرتارية مفتوحًا لفترة من الوقت

يمكنكم تقديم الطلبات في مكتب السكرتارية حتى يوم الثلاثاء، 13 أكتوبر 2026، خلال الاستراحة الكبيرة الأولى

على سبيل المثال:

• شهادة التحاق بالمدرسة

• ختم

• معلومات

• نسخة جديدة من شهادة الدرجات

• أمور أخرى من مكتب السكرتارية

ابتداءً من يوم الأربعاء، 14 أكتوبر 2026، لن يكون ذلك ممكنًا

كما لن تتمكن من تقديم المساعدة عبر الهاتف إلا في حالات نادرة

سيعود مكتب الاستقبال إلى العمل بعد عطلة الخريف

يرجى إنجاز الأمور المهمة بحلول يوم الثلاثاء، 13 أكتوبر 2026

شكرًا جزيلاً



Herbert Grillo - Gesamtschule⁸

Städt. Gesamtschule Duisburg – Marxloh

Schule der Sekundarstufen I und II i. E.



Herbert Grillo – Gesamtschule, Diesterwegstr. 6, 47169 DU-Marxloh

An alle Eltern und Erziehungsberechtigten
der Schülerinnen und Schüler

Ihr Zeichen

Ihre Nachricht vom

Unser Zeichen

Datum

07.10.2026

FA: اطلاعات مهم

والدین و اولیای گرامی،

دانش‌آموزان عزیز

دفتر مدرسه از روز چهارشنبه ۱۴ اکتبر ۲۰۲۶ تعطیل خواهد بود

اداره مدرسه در حال نقل مکان است. بنابراین، دفتر مدرسه برای مدتی تعطیل خواهد بود

شما می‌توانید تا روز سه‌شنبه ۱۳ اکتبر ۲۰۲۶، در طول اولین استراحت طولانی، درخواست‌های خود را به دفتر مدرسه تحویل دهید

موارد مثال

- گواهی حضور در مدرسه
- مهر
- اطلاعات
- یک نسخه جدید از کارنامه
- سایر امور مربوط به دفتر مدرسه

از روز چهارشنبه ۱۴ اکتبر ۲۰۲۶، این کار دیگر امکان‌پذیر نخواهد بود

همچنین پس از آن تاریخ، ما قادر به کمک‌رسانی تلفنی نیز نخواهیم بود

دفتر مدرسه پس از تعطیلات میان‌ترم پاییز، دوباره باز خواهد بود

لطفاً هرگونه امور مهم را تا روز سه‌شنبه ۱۳ اکتبر ۲۰۲۶ انجام دهید

بسیار سپاسگزاریم